الواو ومعناه انت وقوله زن بفتح الزاي المعجمة وبالنون وهو اسم المراة وقوله من بفتح الميم وبالنون
ومعناه انا وقوله شدي بضم الشين المعجمة وكسر الدال المعجمة وفي اخره ياء اخر الحروف ساكنة ومعناه
صرت وهذه اللفظة تتصرف كالفظ العربي فمصدره شدن والماضي شد والمضارع شود
والجمع طلب من الماضي بالياء على الصورة المذكورة والمتكلم وحده بالميم في الاخر نحو شدم فاذا اريد الاخبار
عن الجمع يقال شديم بكسر الذال وزيادة ياء اخر الحروف بعدها ولو قال رجل لامراته خويشتن رازن من
كرد ايندي معناه هل جعلت لي نفسك لي زوجة فقالت المراة في جوابه كرد ايندم يعني جعلت
وقال الرجل بذيرفتم يعني قبلت ينعقد النكاح بينهما لاشتماله على الايجاب والقبول قوله
خويشتن رابو معنى نفسك وهو بكسر الخاء المعجمة بكتب الواو وبعدها ياء على انه يتلفظ بها وكذلك الياء
بعد الواو والشين معجمة ساكنة بعدها تاء مثناة من فوق مفتوحة وفي اخرها نون وقوله را بفتح الراء وبعدها
الف ساكنة بودي معنى تخصيص الاشارة بحسب المقام وقوله كرد ايندي بالكاف الفارسية
المفتوحة والراء الساكنة والدال المفتوحة والنون المكسورة بعد الالف وبعدها ياء ساكنة وذال
معجمة مكسورة وفي اخره ياء اخرى ساكنة وهذه اللفظة للخطاب تؤدي معنى الجعل والتصيير
~~بعدها بالخر الحروف ساكنة وبعدها را مفتوحة وبعدها فاء ساكنة وبعدها تاء مثناة من فوق مفتوحة~~
وفي اخره ميم ساكنة ولو قال رجل الاخر وقوله كرد ايندم كذلك الا انه للتكلم وحده وذلك للخطاب
واذا اريد التكلم مع الغير زاد فيه ياء قبل الميم فيقال كرد ايندم وقوله بذيرفتم بفتح الباء الفارسية
يكون مخرجها ممتزجا بمخرج الفاء وبكسر الذال المعجمة بعدها ياء اخر الحروف ساكنة وبعدها راء مفتوحة
وبعدها فاء ساكنة وبعدها تاء مثناة من فوق مفتوحة وفي اخره ميم ساكنة ولو قال رجل الاخر دختر خويشتن را بپسر من ارزاني داشتي معناه هل جعلت بنتك لابني فقال ابا البنت في جواب
ابا الابن داشتم يعني جعلت لا ينعقد النكاح لانه ليس مشتملا على الايجاب والقبول ولا
يلزم من جعل البنت لابنه لانه حصول العقد بينهما قوله دختر بضم الدال المهملة وسكون الخاء المعجمة
وفتح التاء المثناة من فوق وفي اخره راء وهو اسم للبنت وقوله بپسر لفظان مركبان الاول
لفظ ب الباء الموحدة يؤدي معنى لام التخصيص والثاني پسر بكسر الباء الممتزج مخرجها بمخرج
الفاء وفتح السين المهملة وفي اخره راء وهو اسم للابن وقوله ارزاني بفتح الهمزة وسكون الراء وفتح
الزاي وكسر النون بعد الالف الساكنة وفي اخرها ياء اخر الحروف ساكنة ومعناها هاهنا
بمعنى اللايق وقوله داشتي بفتح الدال المهملة وسكون الالف وسكون الشين المعجمة والتاء الساكنة
في لفظهم شايع وسايغ وكسر التاء المثناة من فوق وفي اخره ياء اخر الحروف ساكنة وقوله داشتم
من مادة داشتي لكنه اضافه الى النفس وحده ولو اريد به الاخبار عن جماعة يقال داشتيم
بزيادة الياء اخر الحروف قبل الميم وهذه قاعدة مطردة عندهم منعها كلام اضافي مبتدا
اي منع المراة زوجها عن الدخول عليها والحال انه هو اي الزوج يسكن معها اي مع المراة في بيتها
نشوز يعني هروب واعراض عنه وهو خبر مبتدا وانما كان نشوزا لانها حبست نفسها منه بغير
حق فلا يجب لها النفقة ما دامت على منعه فصار كحبسها نفسها في منزل غيره اما اذا منعته

منعته ومراده السكنى مع منزلها وان كان المنع ليتحولها الى منزله لا يكون نشوزا لوجوب السكنى لها عليه
فصار كما اذا حبست نفسها لاستيفاء مهرها بخلاف ما اذا حبست بسبب دين عليها او غصبها
غاصب وذهب بها لان الفوات ليس من قبله وبخلاف ما اذا كانت ساكنة معه في منزله ولم يمكنه من
الوطي لانه يمكنه الوطي كرها على الظاهر فلا يعد منعا ولو سكن الزوج في بيت الغصب فامتنعت منه لا
يكون ناشزة لانها محقة اذ السكنى فيه حرام قالت المراة لا اسكن مع امتك واريد بيتا على حدة ليس
لها ذلك لانه لا بد له من خدمة فلا يمكن منعه من ذلك ويجوز لها ذلك مع العزة لانها تتاذى فقالت
الزوجة لزوجها مرا طلاق ده يعني اعطني طلاقا فقال الزوج داده كير وكرده كير او
داده باد وكرده باد وينوي بتشديد الواو ومعناه انا لا اعتبار للكناية وعدمها فان نوى بذلك اللفظ
الطلاق وقع الطلاق وان لم ينو لا يقع لانها من الكنايات عندهم فلا بد من النية قوله داده بفتح الدال بعدها
الف ساكنة وذال معجمة مفتوحة وفي اخرها هاء ساكنة وهو اسم مفعول من دادن الذي هو المصدر
ومعناه الاعطاء وقوله كير بكسر الكاف العجمي وسكون الياء اخر الحروف وفي اخره راء ومعناه الاصطلاح
امسكت ولكن معناه هنا افرضي وقدري يعني قدري ان الطلاق قد اعطي قوله كرده بفتح الكاف
وسكون الراء وفتح الدال وسكون الهاء وهو ايضا اسم مفعول من كردن الذي هو المصدر ومعناه الفعل
والعمل قوله باد بفتح الباء وسكون الالف والذال المعجمة معناه فليكن ولو قال الزوج داده است
كرده است يقع الطلاق نوى الوقوع او لا اي لو لم ينو ولو قال الزوج داده انكار
وكرده انكار لا يقع الطلاق وان نوى الوقوع والفرق بينهما ان في الاول اخبار عن الوقوع
فيقع مطلقا وفي الثاني ليس باخبار لان معنى قوله داده انكار افرض انه وقع او احسبي فلا
يقع بشيء وانكار بفتح الهمزة وسكون النون وفتح الكاف العجمي وفي اخره راء مهملة ومعناه افرض
وقدر وي مرا نشايد تا ماقيامت دهمه عمر لا يقع الطلاق الا بالنية لانه من الكنايات
قوله وي بفتح الواو وسكون الياء اخر الحروف يعني اي الذي هو ضمير الغايب مرا بفتح الميم والراء
مقصورة ومعناه لاجلي وقوله نشايد بفتح النون والسين المعجمة وبالالف ساكنة بعدها ياء مفتوحة
اخر الحروف ودال معجمة ومعناه لا يليق وقوله تا بالفتح التاء المثناة من فوق مقصور ومعناه
الى الغاية والحاصل يعني هذا التركيب ما كان يليق لي الى يوم القيامة قوله همه بفتح الهاء والميم
وسكون الهاء ومعناه الجميع والمعنى هي لا يليق في جميع عمري او مدة عمري او الى يوم القيامة
ولو قال الزوج حيله زنان كن ازاد بالثلاث اي بوقوع الطلاق الثلاث لان معنى كلامه افعلي حيلة
النساء ومقصوده بذلك لحفظي عند تلك او عندي ايام عدتك فان هذا عندهم كناية عن وقوع
الطلاق الثلاث لان المراة لا تشتغل بامور العدة كما ينبغي الا بعد وقوع الثلاث ولو قال حيله
خويشتن كن لا يعني ليس باقرار بالثلاث لان هذا ليس بكناية عن الطلاق عندهم بخلاف
الصورة الاولى قوله خويش بكسر الخاء المعجمة والواو ولا يتلفظ بها عندهم وبعدها ياء اخر
الحروف ساكنة وشين معجمة ومعناه انت هنا لانه يجيء بمعنى اخر في غير هذا الموضع ولو

Copyright King Saud University